您的肝脏像您 想象的那样健康吗

华人之中,每13人就有1人罹患乙型或 丙型肝炎。

两种肝炎都未必会出现任何症状。

乙型或丙型肝炎如果不治疗,可能会 导致肝损害和肝癌。

乙型肝炎可被医治。 丙型肝炎可被治愈。

现在就请医 生给您做 肝炎检测。



如需咨询华语工作人员,请致电 13 14 50,接通后请要求转接到 維省癌症協會。









Is your liver as healthy as you think

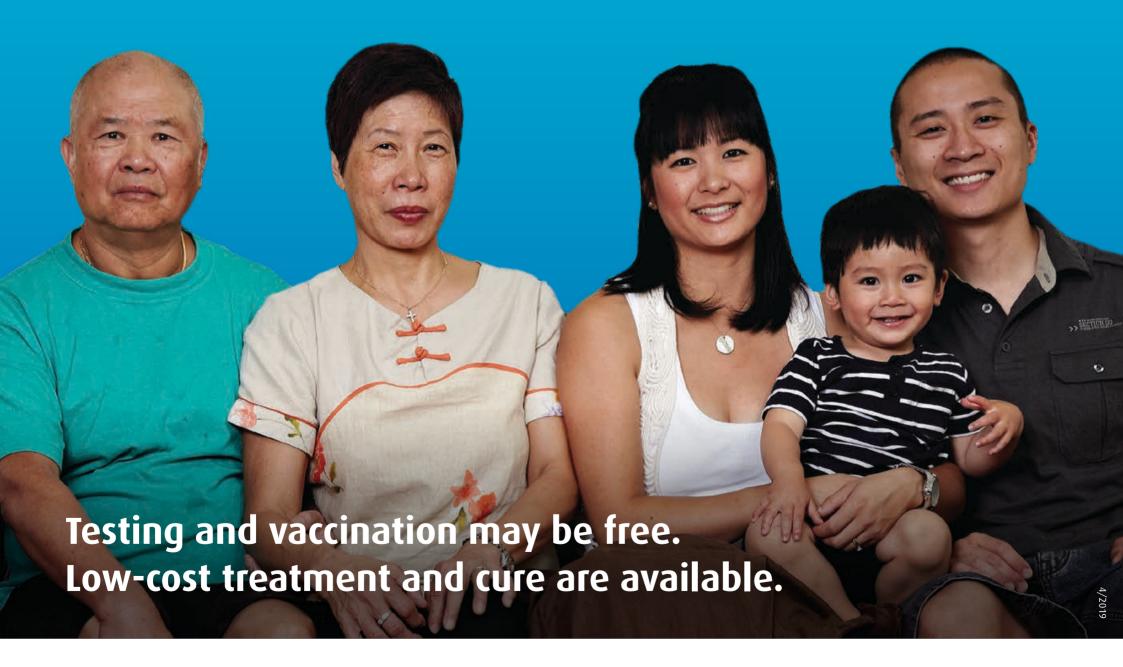
1 in 13 Chinese people are living with the hepatitis B or C virus.

Both may not show any symptoms.

If left untreated, hepatitis B and C can lead to liver damage and liver cancer.

Hepatitis B can be treated. Hepatitis C can be cured.

Ask your doctor for a hepatitis test today.



To speak to someone in Chinese call **13 14 50** and ask to speak to Cancer Council Victoria. www.cancervic.org.au/hep-chinese







